

## 「hello 週年消費賞」推廣活動條款及細則

1. 是次推廣/兌換活動（下稱“活動”）乃根據 hello 恒隆商場獎賞計劃（下稱“hello 計劃”）發出並由恒隆地產代理有限公司（由其本身及代表恒隆物業有限公司）管理及運作的綜合會員計劃之活動。由恒隆房地產代理有限公司（本身以及代表恒隆地產有限公司）（下稱“恒隆”）經營，其涵蓋範圍包括「恒隆商場」指由恒隆經營且 hello 計劃涵蓋的若干商場，包括位於銅鑼灣記利佐治街/百德新街/加寧街/京士頓街的 Fashion Walk；位於太平山山頂道 118 號的山頂廣場位於鯉魚涌康山道 1-2 號的康怡廣場；位於旺角彌敦道 625 及 639 號的雅蘭中心；位於旺角彌敦道 610 號的荷李活商業中心；位於旺角旺角登打士街 56 號的家樂坊；位於九龍灣牛頭角道 77 號的淘大商場；位於中環都爹利街 6 號的印刷行；位於中環都爹利街 13 號 / 雪廠街 22 號的樂成行；位於中環德輔道中 4-4A 號的渣打銀行大廈，以及位於中環都爹利街 1 號的都爹利街 1 號（統稱：恒隆商場）。恒隆有權隨時更改適用商場名單而毋須事前通知。
2. 「hello 週年消費賞」推廣活動在 2022 年 4 月 1 日至 2022 年 5 月 29 日（包括首尾兩天）期間（下稱“活動期間”）舉行。
3. 恒隆商場手機應用程式（“Hang Lung Malls App”）中或 <https://www.hanglungmalls.com/en/tnc> 上的恒隆商場獎賞計劃條款及細則同樣適用於本次活動，除非（i）恒隆商場獎賞計劃條款及細則之間存在任何差異或不一致，否則請予以保留；（ii）惟倘本條款及細則與恒隆商場獎賞計劃條款及細則有任何歧義，則以本條款及細則為準。
4. 電子支付 – 在本條款及細則及恒隆不時認為合適的其他適用條款及細則中指定的合資格交易。會員與參與商戶之間進行的合資格交易將計入該會員的累積消費，並使該會員有權賺取 hello 積分。合資格交易須通過合資格電子支付進行，其僅限於信用卡、易辦事、借記卡、手機應用程式 Apple Pay、Google Pay、Samsung Pay、銀聯閃付、微信支付、支付寶、八達通、八達通 OlePay、PayMe、Tap & Go 拍住賞、TNG Wallet 及其他恒隆不時在「恒隆商場 App」上指定的電子支付方式。並非通過以上的支付方式進行的交易都不是合資格交易。
5. 合資格交易 – 除另有規定外，僅會員與參與商戶之間進行的交易才可作為合資格交易，而非在 hello 恒隆商場獎賞計劃推出前或個人成功申請及註冊會籍 7 天前的任何時間進行的交易，且不包括以下情況：(i) 單次交易之交易金額低於 100.00 港元；(ii) 以現金支付的交易（部份或全部）；(iii) 重印、影印副本或手寫收據費用；(iv) 並非與參與商戶或於恒隆商場進行的交易；(v) 有銷售憑證、銷售收據或電子支付單據的交易，但未注明商戶名稱、交易日期、交易金額、發票號碼、付款方式，部分信用卡號碼（僅適用於信用卡付款）或恒隆

不時要求的任何其他資料；(vi) 以個別商戶開發的手機程式付款；(vii) 慈善捐款；(viii) 泊車費；(ix) 貨品及餐飲之訂金；(x) 任何餐飲商戶 3 席 / 36 人以上的酒席訂金付款和消費；(xi) 於協力廠商外賣平臺消費；(xii) 取消或退款的交易；(xiii) 於/與/為/透過旅行社及跨境巴士服務供應商、物業代理、老人院及醫療或牙科診所服務供應者 (恒隆不時指定的某些醫療或牙科診所服務供應者除外，請參閱恒隆商場 App 了解詳情和參考最新的“參與商戶”名單)、洗車及汽車護理服務、汽車產品及相關服務、泊車、報攤、展覽場地、臨時展覽攤位/快閃商舖 (恒隆可能會不時指定在某些臨時展覽攤位/快閃商舖進行的某些交易為合資格交易，請參閱恒隆商場 App 了解詳情和參考最新的“參與商戶”名單)、銀行服務、繳納保險費、貨幣兌換中心、繳納學費/會員費/任何其他月費、購買任何種類的會籍及療程 (包括但不限於健身及美容服務會籍或療程帳單支付)、購買或充值八達通卡、增值或支付服務、郵件、傳真、電子郵件或電話訂購、網上購物 (網上購買電影票除外)、繳付電訊服務費或購買電話卡、購買門票 (例如商場活動或音樂會門票)、以舊換新交易或產品贖回、購買/使用 (電子或其他方式及是否由恒隆及/或其聯營公司發行) 購物券、現金券、代幣、禮品卡、禮券、會員卡、積分卡、打折卡、增值卡、鞋券、湯券、飲料券、食品券、蛋糕卡 (包括中式嫁喜禮餅卡) 及婚慶券/禮券、商戶現金回贈計劃結算之交易、於儲金會所購買金粒、金條及預付定金進行的交易；(xiv) 於恒隆商場舉行的促銷活動中進行的若干交易 (倘該等交易未能計入會員之累積消費且未使會員賺取 hello 積分，可在該等促銷活動的公告中說明)；及(xv) 由恒隆不時指定的任何其他交易 (無論交易是否在會員與參與商戶之間進行)，而無需事先通知，由其全權決定。

6. 登記要求 – 為登記消費及賺取 hello 積分，會員須於有關交易日起計 7 天內親自到 Fashion Walk 或山頂廣場的禮賓櫃檯或透過會員帳戶登記有關合資格交易。於禮賓櫃檯登記合資格交易，會員須親自出示其電子卡及下文第 7 節指定的其他證明文件以及按在禮賓櫃檯服務人員的要求，提供真實、完整及準確的合資格交易資料。透過會員帳戶登記合資格交易，會員須按照會員帳戶的要求，提供真實、完整及準確的合資格交易資料，包括(其中包括)參與商戶名稱、交易日期、淨交易金額及電子付款方式，並透過會員帳戶上傳由參與商戶發出的原始及完整的機印銷售收據及相應的電子付款單的清晰影像。禁止以其他會員的名義進行登記。倘會員未能提供所需資料，或恒隆認為有關交易不屬於合資格交易，或屬偽造、不誠實或欺詐性交易，恒隆保留要求會員提供進一步的證明檔或拒絕登記上述交易的權利。倘會員未能及時提供所要求的證明檔，或會導致有關交易的登記延遲或拒絕，因而累積消費的登記及 hello 積分的賺取延遲或拒絕。未於指定時間內登記的合資格交易將獲自動拒絕及不予處理，因此不會登記累積消費且不會登記及賺取 hello 積分。就恒隆不時指定

的特別合資格交易而言，登記須按恒隆指定的方式完成。

7. 僅接受機印發票 – 除另有規定外，恒隆將僅接受商戶機印發票及非重印、非手寫或非影印的銷售收據及電子付款單，而將不會接受下列單據：(i) 重印、手寫、影印或複製的銷售收據及電子付款單；(ii) 用作定金或部分付款的銷售收據及電子付款單；(iii) 用於購買禮品券或電子券的銷售收據及電子付款單；(iv) 以貸記單、存款單、貸記憑證或帳戶付款結算的交易銷售收據；(v) 後續遭取消、退款或撤回的交易之銷售收據及電子付款單；及 (vi) 完全以禮品券結算的交易之銷售收據及電子付款單（就部分以禮品券結算的交易而言，未以禮品券結算的該部分交易及符合上文第 5 節要求的交易將屬合理）。

8. 附加條款及細則

(i) 活動詳情

(a) 「hello 週年消費賞」推廣活動

商場	獎賞詳情
<p>Fashion Walk、山頂廣場、中環物業（都爹利街一號、印刷行、樂成行及渣打銀行大廈）、雅蘭中心、荷李活商業中心、家樂坊、淘大商場及康怡廣場</p>	<p>活動期間，按上列條款 6.成功登記及在恒隆商場以一星期內（定義見下文第 8(vi) 條）累積電子消費滿港幣 1,500 元之會員可透過恒隆商場手機應用程式可換領「HK\$100 購物電子券」1 張及「HK\$50 餐飲電子券」2 張。</p> <p>每張「HK\$100 購物電子券」可於電子券認受商戶消費滿 HK\$300 或以上使用。 單筆交易，最多可使用十（10）張「HK\$100 購物電子券」。（即交易金額必須至少為 HK\$3,000）。</p> <p>每張「HK\$50 餐飲電子券」可於電子券認受商戶消費滿 HK\$150 或以上使用。 單筆交易，最多可使用十（10）張「HK\$50 餐飲電子券」。（即交易金額必須至少為 HK\$1,500）。</p>

	<p><b>消費券限時獎賞</b> ( 2022 年 4 月 13 日開始至 2022 年 5 月 29 日結束 ( 包括首尾兩天 ) ):</p> <p>會員於 2022 年 4 月 13 日至 2022 年 5 月 29 日 ( 包括首尾兩天 ) 期間的每一個星期 ( 定義見下文第 8(iv) 條 ) 內於參與商戶進行合資格交易，消費滿港幣 1,500 元或以上 ( 總交易額 ) 可獲贈額外 1,000 hello 積分 ( 下稱「<b>消費券限時獎賞 hello 積分</b>」)。該等合資格交易必須通過八達通、支付寶、微信支付和/或拍住賞進行。會員還必須根據上述第 6 條成功註冊此類合資格交易。每位會員可於期間內獲贈此獎賞一次。</p>
--	---

- (i) 達到交易金額，會員可進行一 (1) 次以上的合資格交易，並在禮賓櫃檯出示和/或通過恒隆商場手機應用程式上傳一 (1) 次以上的銷售收據和相應的電子付款單，前提是符合條件的交易在同一「星期」內進行。
- (ii) 接受 hello 週年消費賞電子券的指定商戶名單在此條款及細則條件及恒隆商場手機應用程式中有列明。
- (iii) 所有單據會於上傳至恒隆商場手機應用程式後 14 天內批核；成功批核後，hello 週年消費賞電子券會發放到恒隆商場手機應用程式內的電子錢包，換領詳情請參閱電子券上的指示。
- (iv) 每位 hello 會員每星期在商場指定商戶進行符合條件的交易最多可「HK\$100 購物電子券」3 張及「HK\$50 餐飲電子券」6 張。

請參考以下時間表：

星期 (以下第 1 星期、第 2 星期、第 3 星期、第 4 星期、第 5 星期和第 6 星期分別稱為「星期」)	推廣期
第 1 星期: 2022 年 4 月 1 日至 4 月 10 日 (包括首尾兩天) (不適用於消費券限時獎賞) 第 2 星期: 2022 年 4 月 11 日至 4 月 17 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞, 由 2022 年 4 月 13 日至 4 月 17 日 (包括首尾兩天)) 第 3 星期: 2022 年 4 月 18 日至 4 月 24 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞) 第 4 星期: 2022 年 4 月 25 日至 5 月 1 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞) 第 5 星期: 2022 年 5 月 2 日至 8 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞) 第 6 星期: 2022 年 5 月 9 日至 15 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞) 第 7 星期: 2022 年 5 月 16 日至 22 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞) 第 8 星期: 2022 年 5 月 23 日至 29 日 (包括首尾兩天) (適用於消費券限時獎賞)	

(v) hello 週年消費賞電子券有效期為發出日起計 30 日，逾期將不獲重發。

(vi) hello 週年消費賞電子券不能與其他由恒隆發出之現金券、禮券、電子券、cash dollar 等 (電子或其他) 一同使用，除恒隆電子購物禮券外。

(vii) hello 週年消費賞電子券配額有限，先到先得，送完即止，而 hello 週年消費賞電子券的換領可能會在沒有事先通知情況下相應終止。

- 每張付款單據及相應電子貨幣付款存根只可用作登記換領一次及由禮賓部蓋上印章以作識別。已於禮賓部進行換領之單據 (不論已蓋章與否) 或已於 hello 恒隆商場獎賞計劃上傳之單據並登記 hello 積分之單據均不能再登記換領電子券。
- 分拆的付款收據將不被接受。同一商戶為同一商品和服務簽發的付款收據不能分割成一張以上的銷售收據和/或電子付款單。因此，銷售收據上的交易金額和相應的電子付款單必須相同。
- 任何消費如由商戶提供分期付款，而消費總額達指定金額，該消費只可於消費當日領取及享受優惠。在支付每期分期付款時將不能用作換領、領取或享受優惠。
- 活動中換領的電子券或實體禮券 / 兌換券 / 優惠券均不可更改、退回、退換、退還、取消、

- 轉讓、轉售或兌換現金、折扣或其他物品。
13. 恒隆保留權利隨時暫停、更改或撤銷任何推廣/兌換活動中的的權益、折扣、優惠、特權、促銷、獎勵、服務等，恕不另行通知。
  14. 恒隆可拍攝部分活動情況，以作宣傳及推廣之用。相片及片段可用於報章、雜誌、電台、電視、網站、手機應用程式、電郵、戶外廣告等。顧客同意恒隆可於任何媒體平台使用、發佈、出版、散播本活動中包含顧客肖像的相片或影片，而不收取任何酬勞。任何是次活動之相片、影片、影像及記錄，恒隆均有絕對使用權。
  15. 恒隆並不是商戶提供或從其購買的禮品、產品或服務的供應商或生產商，恒隆對商戶提供或從其購買的禮品、產品或服務的質素及任何其他事宜概不作出任何保證，亦不會負上任何責任。在法律准許的情況下，恒隆將免除一切有關是次活動所構成之法律責任及賠償。
  16. 恒隆在此明確歡迎其員工、工作人員及其聯營公司員工及工作人員（統稱「員工」及員工的直系親屬「關聯人士」）以及其直系親屬參與本獎賞計劃和活動。恒隆有權隨時修改此條款 16 及限制關聯人士參與本獎賞計劃和活動。
  17. 恒隆保留權利隨時暫停、更改或撤銷任何推廣/兌換活動中的的權益、折扣、優惠、特權、促銷、獎勵、服務等，恕不另行通知。
  18. 恒隆有權隨時修改本條款及細則條款及細則和/或撤回或終止此 hello 週年消費賞電子券，恕不另行通知。如因 hello 週年消費賞電子券或本條款及細則而產生任何爭議，恒隆將保留最終決定權。
  19. 透過使用此 hello 週年消費賞電子券，該會員被視為已閱讀、接受並同意遵守此條款及細則條款及細則，並接受恒隆地產代理有限公司享有該條款及細則中規定的權利。若違反本條款及細則條款及細則，或該會員有任何不誠實或欺詐的行為，恒隆地產代理有限公司擁有決定權可立即撤銷該會員使用本電子券的權利，有權要求從該會員取回與電子券同等價值之賠償，並採取任何法律行動，恕不另行通知。
  20. 任何不可預見的情況、不可抗力事件和/或不受恒隆控制的情況，包括但不限於天災、地震、火災、洪水、戰爭、內亂或軍事動亂、恐怖主義行為、破壞、罷工、流行病、騷亂、電源故障和電腦故障，有權隨時修改本條款及細則和/或撤回或終止此電子券，恕不另行通知。恒隆對任何此類更改、撤銷和/或終止不承擔任何責任。
  21. 本條款及細則的英文版本與中文版本在文義上如有任何差異或不符之處，一概以英文版本為準。